CRBTA208B
Enceinte Mobile Bluetooth
Manuel d'utilisation



Contenu du manuel

Nous vous remercions d'avoir choisi l'enceinte mobile Bluetooth CRBTA208B. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser.

■ Introduction

1. La technologie sans fil Bluetooth

Bluetooth est un standard de technologie sans fil qui a été élaboré par Ericsson, IBM, Intel, Nokia et Toshiba. Avec la technologie Bluetooth, nous pouvons atteindre le plus haut taux de transmission entre téléphones portables, ordinateurs portables, imprimantes, PDAs et autres appareils. La distance de transmission maximum en classe II est de 10m, celle en classe I peut atteindre 100m.

2. A propos du CRBTA208B

Le CRBTA208B est une enceinte Bluetooth stéréo. Il supporte les profils Bluetooth ci-dessous :
- HFP : Profil Mains Libres
- A2DP : Profil de Distribution Audio Avancée
- AVRCP : Profil de Télécommande Audio/Vidéo

Vous pouvez profiter de votre musique sans fil en utilisant le CRBTA208B. Il présente les fonctions suivantes :

1) Appairage avec un téléphone portable Bluetooth ou PDA supportant le profil HFP.
- ◆ Répondre à un appel, raccrocher ou rejeter un appel
- ◆ Recomposer le dernier numéro
- ◆ Composition vocale
- ◆ Ajuster le volume
- ◆ Transfert d'appel entre l'enceinte et votre téléphone portable Bluetooth
- ◆ Coupure du micro

2) Appairage avec un téléphone portable Bluetooth ou un émetteur Bluetooth supportant le profil A2DP.
- ◆ Profiter de votre musique sans fil
- ◆ Ajuster le volume
- ◆ Télécommande lecture / pause
- ◆ Télécommande piste précédente / piste suivante
- ◆ Télécommande avance rapide / retour rapide

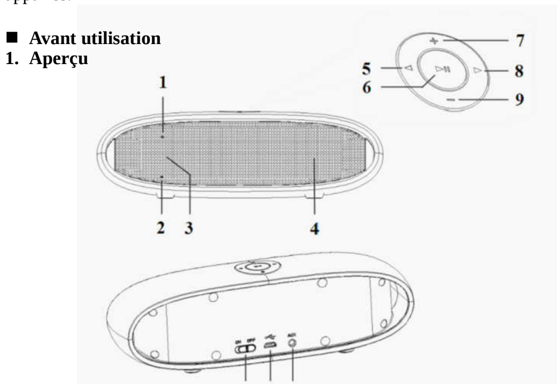
3) Alterner facilement entre l'appel et la musique, pour ne manquer aucun appel en écoutant de la musique.

4) Connexion automatique au dernier appareil connecté dès la mise en marche de l'enceinte.

Note: Pour remplir les fonctions ci-dessus, les profils Bluetooth de l'appareil appairé doivent être les mêmes que ceux de l'enceinte. Et même si l'appareil appairé et l'enceinte supportent les mêmes profils Bluetooth, les fonctions peuvent varier à cause des différentes spécificités des appareils appairés.

■ Avant utilisation

1. Aperçu



1	Microphone intégré	**7**	Augmenter le volume
2	Voyant lumineux	**8**	Bouton ► : chanson suivante / avance rapide
3	Enceinte gauche	**9**	Baisser le volume
4	Enceinte droite	**10**	Bouton ON/OFF : marche / arrêt
5	Bouton ◄ : chanson précédente / retour rapide	**11**	Prise de chargement
6	Bouton ▶II : bouton multifonctions	**12**	Entrée Aux Jack

2. Charger l'enceinte

L'enceinte est conçue avec une batterie rechargeable intégrée. Avant de l'utiliser, il est recommandé de charger la batterie complètement.
Quand la batterie de l'enceinte est faible, l'enceinte émet une suite de tonalités d'avertissement chaque minute et le voyant rouge clignote. Dans ce cas, veuillez recharger la batterie de l'enceinte.

Voici comment charger l'enceinte :

Utiliser le câble USB

1. Insérez le câble USB dans le port USB d'un PC
2. Insérez l'autre extrémité du câble dans la prise de chargement de l'enceinte
   Voyant rouge allumé : En cours de chargement
   Voyant rouge éteint : Chargement terminé
3. Il faut compter 3 heures de chargement

Remarques:

1) La batterie est recyclable.
2) La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, due au soleil ou à une source de feu par exemple.

■ Démarrage

1. Mettre en marche / éteindre l'enceinte

Fonctions	Action	Voyant lumineux	Tonalité
Mettre en marche	Mettez l'interrupteur sur ON	Le voyant bleu s'allume 1 sec	4 tons progressifs
Eteindre	Mettez l'interrupteur sur OFF	Le voyant rouge s'allume 1 sec	4 tons déclinants

2. Appairer l'enceinte avec des appareils Bluetooth

1) Comment entrer en mode appairage

Fonctions	Action	Voyant lumineux
Entrer en mode appairage	Assurez-vous que l'enceinte est bien allumée, sinon allumez-la. Ensuite appuyez environ 4~6 sec sur le bouton ▶II jusqu'à ce que les voyants rouge et bleu clignotent alternativement	Voyants rouge et bleu clignotent alternativement

Remarques:

- ◆ L'enceinte restera en mode appairage pendant 2 minutes. Si aucun appareil ne peut être connecté après 2 minutes, l'enceinte se mettra en veille automatiquement.
- ◆ Si l'enceinte est déjà connectée à un appareil et la musique n'est pas en mode lecture, appuyez longtemps sur le bouton ▶ll pour entrer en mode appairage.
- ◆ Vous entendrez 2 tons progressifs quand l'enceinte entrera en mode appairage.

2) Appairer l'enceinte avec un téléphone portable Bluetooth

Lors de la première utilisation de l'enceinte, vous devez l'appairer avec un appareil Bluetooth. Les procédures d'appairage sont soumises aux différents modèles de téléphone portable. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour plus d'information.

Voici les procédures d'appairage générales :

1) Placez votre enceinte et téléphone portable à une distance inférieure à 1 mètre pendant l'appairage;

2) Mettez l'enceinte en mode appairage (veuillez vous référer au chapitre "Comment entrer en mode appairage¨);

3) Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable et positionnez celui-ci en mode recherche d'appareils Bluetooth, et sélectionnez "CRBTA208B" sur la liste d'appareils affichés.

4) Selon l'indication, entrez le mot de passe ou code PIN : "0000" (sauf avec un téléphone portable Bluetooth version V2.1, aucun mot de passe n'est requis). Si votre téléphone portable demande la connexion, sélectionnez "Oui" (cela varie entre les modèles de portable);

5) Une fois l'appairage réussi, choisissez "CRBTA208B" sur la liste des appareils affichés sur votre téléphone portable;

6) Une fois la connexion établie, le voyant bleu de l'enceinte clignote 2 fois toutes les 4 secondes.

Remarques:

- ◆ Si l'appairage a échoué, veuillez éteindre l'enceinte et suivez à nouveau les étapes 1 à 6 mentionnées ci-dessus.
- ◆ Une fois l'appairage réussi, l'enceinte et le téléphone portable se mémoriseront, ils n'ont pas besoin de ré-appairer pour une prochaine fois. L'enceinte peut mémoriser jusqu'à 8 appareils appairés, au-delà l'appareil appairé 1 est remplacé.
- ◆ A chaque fois que l'enceinte s'allume, elle se connecte automatiquement

au dernier appareil connecté. Si vous voulez l'appairer avec d'autres appareils, veuillez éteindre la fonction Bluetooth du dernier appareil connecté et appairez l'enceinte au nouvel appareil selon les étapes 1 à 6 mentionnées ci-dessus.

3) Appairer l'enceinte avec un émetteur Bluetooth

Vous pouvez connecter un émetteur Bluetooth pour écouter votre musique sans fil. Voici les étapes d'appairage :

1) Placez votre enceinte et l'émetteur Bluetooth à une distance inférieure à 1 mètre pendant l'appairage;

2) Mettez l'enceinte en mode appairage (veuillez vous référer au chapitre "Comment entrer en mode appairage¨);

3) Allumez l'émetteur Bluetooth et entrez-le en mode appairage. Il cherchera l'appareil Bluetooth automatiquement et enverra une demande d'appairage;

4) Quand l'enceinte demande à entrer le code PIN, l'émetteur répondra "0000" automatiquement;

5) Une fois l'appairage et la connexion réussis, le voyant bleu de l'enceinte clignote 2 fois toutes les 4 secondes.

Remarques:

- ◆ Le mot de passe d'appairage de l'enceinte est "0000", donc l'enceinte ne peut s'appairer qu'avec un émetteur Bluetooth dont le mot de passe d'appairage est "0000".
- ◆ Si l'appairage échoue toujours après 3 tentatives, veuillez vous référez au manuel d'utilisation de l'émetteur Bluetooth pour plus d'information.

4) Appairer l'enceinte avec plusieurs appareils

L'enceinte peut se connecter avec maximum deux appareils Bluetooth. Pour réussir le multi-appairage, veuillez suivre les étapes suivantes :

1) Premièrement, appairez et connectez l'enceinte avec l'appareil Bluetooth 1 (veuillez vous référer à «Appairer l'enceinte avec un téléphone portable Bluetooth ») ;

2) Appuyez environ 4~6 secondes sur le bouton ▶ǁ de l'enceinte pour qu'il entre encore une fois en mode appairage, appairez et connectez l'enceinte à l'appareil Bluetooth 2 (veuillez vous référer à «Appairer l'enceinte avec un téléphone portable Bluetooth »);

3) Mettez en marche l'appareil Bluetooth 1 pour qu'il se connecte avec l'enceinte. L'enceinte est désormais connectée avec les deux appareils. L'enceinte se connectera automatiquement à ces deux derniers appareils

connectés quand vous l'allumerez à nouveau.

Remarques:

- Une fois le multi-appairage réussi, les appareils appairés se mémorisent, ils n'auront pas besoin d'être ré-appairés une prochaine fois.
- L'enceinte se connectera automatiquement aux deux derniers appareils connectés quand vous l'allumerez à nouveau.
- La fonction multi-appairage est désactivée lors de la sortie d'usine, pour activer cette fonction, veuillez suivre les étapes suivantes :
  - Désactiver le multi-appairage : En mode veille (aucun appareil connecté), appuyez entre 3 et 5 secondes simultanément sur les boutons ▶ǁ et ◀ jusqu'à entendre une brève tonalité.
  - Activer le multi-appairage: En mode veille (aucun appareil connecté), appuyez entre 3 et 5 secondes simultanément sur les boutons ▶ǁ et ▶ jusqu'à entendre une brève tonalité.
- Pour assurer un bon fonctionnement de l'enceinte, nous vous conseillons de désactiver la fonction multi-appairage quand vous ne connectez qu'un seul téléphone portable.

3. Reconnecter l'enceinte avec les appareils

1) Connexion automatique

A chaque fois que l'enceinte s'allume, elle se connecte automatiquement au dernier appareil connecté.

2) Connexion manuelle

Quand l'enceinte est en mode veille et n'est connectée à aucun appareil, cliquez une fois sur le bouton ▶ǁ, elle se connectera au dernier appareil connecté.

Remarques:

- Avant de connecter un appareil Bluetooth, veuillez activer la fonction Bluetooth de cet appareil.
- Avec certains appareils Bluetooth, par exemple les téléphones portables Nokia, vous devez activer la connexion automatique dans les réglages du téléphone. Veuillez vous référer au manuel du téléphone portable pour plus d'information.

4. Passer un appel avec l'enceinte

1) Fonctionnement de base

Fonctions	Etat de l'enceinte	Action	Tonalité
Annuler un appel	En train d'appeler	Cliquez une fois sur le bouton ▶Ⅱ	Brève tonalité
Répondre à un appel	Appel entrant sonne	Cliquez une fois sur le bouton ▶Ⅱ	Brève tonalité
Rejeter un appel	Appel entrant sonne	Appuyez environ 2 secondes sur le bouton ▶Ⅱ jusqu'à entendre la tonalité	Brève tonalité
Mettre fin à un appel	Pendant l'appel	Cliquez une fois sur le bouton ▶Ⅱ	Brève tonalité
Augmenter le volume	Pendant l'appel	Cliquez ou appuyez longtemps sur le bouton +	
Baisser le volume	Pendant l'appel	Cliquez ou appuyez longtemps sur le bouton —	
Transférer la conversation vers le téléphone portable	Pendant l'appel	Appuyez environ 2 secondes sur le bouton ▶Ⅱ	Brève tonalité
Transférer la conversation vers l'enceinte	Pendant l'appel	Appuyez environ 2 secondes sur le bouton ▶Ⅱ	Brève tonalité
Coupure du micro	Pendant l'appel	Double-cliquez sur le bouton ▶Ⅱ	Deux tons déclinants
Annuler la coupure du micro	Pendant l'appel (microphone coupé)	Double-cliquez sur le bouton ▶Ⅱ	Deux tons progressifss

Composition Vocale	Mode veille (un appareil connecté)	Double-cliquez sur les boutons ► ou ◄	Deux tons progressifs
	Mode veille (deux appareils connectés)	Double-cliquez sur le bouton ◄ pour le téléphone 2, double cliquez sur le bouton ► pour le téléphone 1	Deux tons déclinants
Recomposer le dernier numéro	Mode veille (appareil connecté)	Double-cliquez sur le bouton ►ll	Brève tonalité

2) Trois fonctions d'appel

Fonctions	Etat de l'enceinte	Action
Répondre à un nouvel appel et terminer l'appel actuel	2e appel entrant	Cliquez une fois sur le bouton ►ll
Répondre à un nouvel appel tout en conservant l'appel actuel	2e appel entrant	Double-cliquez sur le bouton ►ll
Alterner les appels	Maintenir la conversation	Double-cliquez sur le bouton ►ll
Terminer l'appel actuel et récupérer l'autre appel	Maintenir la conversation	Cliquez une fois sur le bouton ►ll

Avertissement : Des pressions excessives sur l'enceinte peuvent causer la perte de son.

Note:

◆ Tous les téléphones portables ne sont pas compatibles avec les fonctions listées ci-dessus. Veuillez vous référer au manuel de votre téléphone.
◆ Les fonctions et tonalités peuvent différer selon les téléphones.
◆ Quand le volume est au maximum ou au minimum, vous entendez une brève tonalité.

◆ Avec certains téléphones, quand vous appuyez sur le bouton de réponse de l'enceinte, l'appel est transféré vers le téléphone portable. Vous pouvez commuter l'appel vers l'enceinte en utilisant le bouton de conversation ou en agissant sur le téléphone. Veuillez vous référer au manuel de votre téléphone portable pour plus d'information.

3) Passer un appel avec deux téléphones portables

Fonctions	Etat d'enceinte	Action
Conserver l'appel du téléphone 1 et répondre à l'appel du téléphone 2	Pendant un appel du téléphone 1, appel entrant du téléphone 2	Double-cliquez sur le bouton ▶II
Terminer l'appel du téléphone 1 et répondre à l'appel du téléphone 2	Pendant un appel du téléphone 1, appel entrant du téléphone 2	Cliquez une fois sur le bouton ▶II
Alterner les appels	Pendant les appels, l'un des appels est en attente	Double-cliquez sur le bouton ▶II
Terminer l'appel actuel et récupérer l'autre appel	Pendant les appels, l'un des appels est en attente	Cliquez une fois sur le bouton ▶II

5. Lecture de la musique

Quand l'enceinte est connectée à un téléphone portable ou à un émetteur Bluetooth qui supportent A2DP, vous pouvez écouter votre musique sans fil avec cette enceinte.

Fonctions	Etat de l'enceinte	Action
Augmenter le volume	Lecture de la musique	Cliquez sur le bouton "+"
Baisser le volume	Lecture de la musique	Cliquez sur le bouton "—"
Chanson précédente	Lecture de la musique	Cliquez sur le bouton ◄
Chanson suivante	Lecture de la musique	Cliquez sur le bouton ►
Avance rapide	Lecture de la musique	Appuyez quelques secondes sur le bouton ►
Retour rapide	Lecture de la musique	Appuyez quelques secondes sur le bouton ◄
Pause	Lecture de la musique	Cliquez sur le bouton ▶II
Lecture	Pause	Cliquez sur le bouton ▶II
Entrée Jack 3.5mm	Allumée	Fiche audio Jack 3.5mm dans l'entrée aux Jack de l'enceinte

Notes:

- Avec certains téléphones portables, la musique peut être transmise vers l'enceinte du téléphone portable au lieu de l'enceinte. Vous devez sélectionner ¨transmettre le son via Bluetooth¨ dans le menu Réglages du téléphone et choisissez "CRBTA208B" comme enceinte. La musique sera transmise vers l'enceinte. Veuillez vous référer au manuel de votre téléphone portable pour plus d'information.
- Quand le volume est au maximum ou au minimum, vous entendez une brève tonalité.
- Si vous voulez télécommander la chanson précédente / suivante ou lecture / pause via votre téléphone portable Bluetooth ou émetteur Bluetooth, ceux-ci doivent être appairés avec l'enceinte pour supporter le profil AVRCP, veuillez vous référer au manuel du téléphone ou de l'émetteur Bluetooth pour plus d'information.
- Quand l'enceinte est connectée à un téléphone portable via Bluetooth, si vous insérez un câble audio Jack 3.5mm dans l'enceinte, le Bluetooth ne se déconnecte pas, la musique de l'appareil relié au câble Jack 3.5mm ne sera disponible qu'à l'arrêt de la musique transmise via Bluetooth.
- Bluetooth est le mode prioritaire de l'enceinte. En cas de lecture de la musique via l'entrée Jack 3.5mm ou USB, le son passera automatiquement en mode Bluetooth en cas d'appel entrant ou lecture de musique Bluetooth. Le son repassera automatiquement à l'entrée Jack 3.5mm ou USB une fois l'appel terminé ou la musique Bluetooth arrêtée.

6. Fonction USB

L'enceinte est compatible avec les fonctions de transmission des données USB, vous pouvez lire la musique et passer un appel VOIP depuis un ordinateur vers l'enceinte via le câble USB.

1) **Mode musique stéréo :** en mode veille ou allumé, connectez l'enceinte à l'ordinateur via le câble USB, il entrera en mode musique stéréo, et vous pourrez contrôler la lecture/pause de la musique et augmenter/baisser le volume sur l'enceinte.
2) **Mode appel : e**n mode allumé, appuyez 2 secondes simultanément sur les boutons volume + / volume - pour entrer en mode appel, l'enceinte s'allumera à nouveau, vous pouvez désormais passer un appel VOIP.
3) **Revenir en mode musique stéréo :** Après l'appel, vous devez connecter le câble USB à nouveau pour revenir en mode musique stéréo.

Remarques:

Si vous souhaitez écouter de la musique ou téléphoner via le câble USB,

vous devriez installer l'appareil audio et appareil d'enregistrement sur l'ordinateur, et les faire choisir CRBTA208B (cela varie selon les ordinateurs).

7. Voyant lumineux

1) Chargement

Voyant lumineux	Etat de l'enceinte
Voyant rouge allumé	En cours de chargement
Voyant rouge éteint	Chargement terminé

2) Appairage avec un appareil Bluetooth

Voyant lumineux	Etat de l'enceinte
Voyants rouge et bleu clignotent alternativement	Mode appairage
Voyant bleu clignote 1 fois toutes les 2 sec	Pas de connexion avec l'appareil
Voyant bleu clignote 2 fois toutes les 4 sec	Connexion avec l'appareil
Voyant bleu clignote sans interruption	En cours d'appel / appel entrant
Voyant bleu clignote une fois chaque seconde	Pendant un appel
Voyant rouge clignote au lieu du voyant bleu	Batterie faible

8. Indicateur sonore

Tonalité	Etat d'enceinte
Deux tons "du du" continus toutes les 10 sec	Mode conversation micro coupé
Une suite de tonaliés d'alerte chaque minute	Batterie faible

9. Réinitialisation

En mode veille, aucun appareil connecté, appuyez 5 secondes simultanément sur les boutons ▶II et volume + jusqu'à ce que les voyants rouge et bleu clignotent simultanément, vous entendrez deux tons "du du".

Remarques:

Après la réinitialisation, la liste d'appairage de l'enceinte sera supprimée. Une fois l'enceinte rallumée, elle entrera en mode appairage automatiquement, et vous devrez ré-appairer les appareils Bluetooth.

■ Soin et maintenance

Veuillez lire les recommandations ci-dessous soigneusement avant d'utiliser le CRBTA208B. En suivant ces indications, vous pourrez profiter de ce produit pendant de nombreuses années.

- ◆ Conserver au sec et dans un endroit propre pour éviter la détérioration du circuit interne du produit.
- ◆ Conserver le produit à l'abri de la lumière ou d'une source de chaleur. De hautes températures peuvent réduire la durée de vie d'appareils électroniques, détruire la batterie ou déformer certaines pièces plastiques.
- ◆ Ne pas disposer le produit dans un endroit froid. Cela peut endommager le circuit interne.
- ◆ Ne pas essayer de désassembler le produit sous peine de l'endommager si vous n'êtes pas professionnel.
- ◆ Ne pas faire tomber le produit par terre ou sur une surface dure. Cela peut endommager le circuit interne.
- ◆ Ne pas utiliser de produits chimiques ou détergents pour nettoyer le produit.
- ◆ Ne pas abîmer la surface du produit avec des objets tranchants.

En cas de dysfonctionnement du produit, apportez-le au lieu de vente où vous l'avez acheté. Le personnel vous aidera à résoudre le problème.

■ FAQs

1. Que faire lorsque le voyant rouge clignote au lieu du voyant bleu ?

Cela signifie que la batterie est faible, elle a besoin d'être chargée.

2. Pourquoi le voyant rouge est-il éteint pendant le chargement?

a) Assurez-vous que le câble de chargement est bien connecté

b) Si vous n'avez pas utilisé l'enceinte pendant une longue période, la batterie peut s'être asséchée. Dans ce cas, chargez la batterie pendant 30 minutes, puis le voyant rouge s'allumera.

3. Quelle est la distance de fonctionnement entre l'enceinte et le téléphone portable?

Selon le standard Bluetooth, la distance maximum de fonctionnement en Classe II est de 10 mètres. Cette distance peut varier selon la configuration du lieu.

4. Pourquoi mon téléphone portable ne trouve pas l'enceinte?

Le téléphone portable ne trouvera pas l'enceinte si les deux appareils ne sont pas en mode appairage. Assurez-vous que l'enceinte soit en mode appairage et dans la zone de transmission, puis réessayez.

5. Pourquoi l’enceinte ne diffuse-t-elle pas de son ?

a) Assurez- vous que l’enceinte est allumée;
b) Assurez-vous que le volume n’est pas trop bas ou coupé;
c) Assurez-vous que l’enceinte et le téléphone portable sont correctement connectés ;
d) Assurez-vous que l’enceinte et le téléphone portable se trouvent dans la zone de transmission (distance maxi 10 mètres).

6. Pourquoi l’enceinte ne diffuse-t-elle pas clairement le son en conversation?

Assurez-vous que l’enceinte et le téléphone portable sont dans la zone de transmission

7. Pourquoi l’enceinte ne contrôle-t-elle pas la pause, lecture, dernière chanson et chanson suivante pendant la lecture de la musique?

Cette fonction nécessite que votre appareil Bluetooth soit compatible AVRCP (Profil Télécommande Audio/Vidéo)

■ Spécificités

Version Bluetooth	Bluetooth V4.0
Profils Bluetooth	HSP, Mains Libres, A2DP, AVRCP
Distance de fonctionnement	10 mètres
Puissance de sortie	2W x 2 RMS
Temps de musique	Environ 10 heures
Temps d’autonomie en veille	Environ 800 heures
Entrée pour charge	DC5.0V ⎓ 500mA
Temps de charge	Environ 3 heures
Dimensions	200*61*49mm
Poids	Environ 341g

Importé par BAF – 14730 Giberville – France Fabriqué en RPC

Par la présente, BAF déclare que l’appareil CRBTA208B est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions permanentes de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.baf.fr/produits/pdf/CRBTA208B-ce.pdf



